



بيان صحفي  
2011  
القدس

11 آب 2011

## اليابان تدعم الدفعة الخامسة من برنامج السلطة الفلسطينية "إعادة بناء القطاع الخاص في غزة" عبر آلية بيفاس التابعة للاتحاد الأوروبي

ساهمت الحكومة اليابانية بأكثر من 1,1 مليون يورو (ما يعادل 1,6 مليون دولار أمريكي)، من أصل رزمة كافية بقيمة 6,2 مليون يورو لصالح الدفعة الخامسة من "برنامج إعادة بناء القطاع الخاص في غزة" التابع للسلطة الفلسطينية. ويعتبر هذا المشروع أول مبادرة كبيرة لدعم القطاع الخاص في قطاع غزة. وسيتم تسيير المساهمة اليابانية عبر آلية بيفاس، وهي الآلية التابعة للاتحاد الأوروبي لدعم الفلسطينيين.

بعد عملية "الرصاص المصبوب" الإسرائيلية، أقامت السلطة الفلسطينية برنامج إعادة بناء القطاع الخاص في غزة لدعم الأعمال التجارية الخاصة التي تعرضت للتدمير أو الضرر خلال العملية. يستهدف البرنامج الأعمال والمشاريع التجارية التي تحتاج لاستعادة الأصول المدمرة الضرورية لنشاطاتها - المواد التي ستتلقى الدعم والتمويل تتضمن الآلات وأثاث المكاتب والمعدات، بالإضافة إلى مواد بناء لمقرات الأعمال التجارية. يمكن الهدف النهائي من البرنامج في إعادة إحياء النشاط الاقتصادي في غزة وتوفير معيشة مستدامة لسكانها.

وكان الاتحاد الأوروبي قد التزم بمبلغ 22 مليون يورو لبرنامج إعادة بناء القطاع الخاص في غزة في نهاية عام 2009. وفي آذار 2011، التزمت الحكومة اليابانية بمبلغ إضافي بقيمة 6,2 مليون يورو للبرنامج. ويتم تسيير المساهمتين عبر آلية الاتحاد الأوروبي للتمويل - بيفاس - وهي متابعة أمام كافة الجهات المانحة وقد تم استخدامها من قبل عدد من الدول الأوروبية. وتعتبر اليابان الدولة المانحة غير الأوروبية الأولى التي تقوم بتسيير مساهماتها إلى برنامج تابع للسلطة الفلسطينية عبر آلية بيفاس.

وتصل قيمة الدفعة الخامسة المغطاة كلياً من قبل الأموال اليابانية إلى أكثر من 1,1 مليون يورو (بما يعادل 1,6 مليون دولار أمريكي) وستغطي 21 مطالبة من قبل أعمال تجارية في غزة حيث ستتسلم هذه الشركات القسط الثاني والثالث من مجموع ما خصص لها. وتأتي هذه الدفعة استكمالاً لأربع دفعات سابقة في إطار برنامج إعادة بناء القطاع الخاص في غزة حدثت في شهر تموز 2010، وأيلول 2010، وكانون الثاني 2011، وحزيران 2011 والتي غطت ما يقرب من 660 مطالبة بقيمة إجمالية وصلت إلى 12,2 مليون يورو (بما يعادل 16,1 مليون دولار أمريكي). ويتوقع أن تكون هناك دفعات إضافية في إطار برنامج إعادة بناء القطاع الخاص في غزة في عام 2011.

يتم تسيير معظم المساعدات من الاتحاد الأوروبي إلى السلطة الفلسطينية عبر آلية بيعاس، وهي الآلية التمويلية التي أطلقت عام 2008 من أجل دعم خطة الإصلاح والتنمية التابعة للسلطة الفلسطينية (2008-2010) ومن ثم الخطة الوطنية الفلسطينية التابعة للسلطة الفلسطينية (2011-2013). بالإضافة إلى المساعدة في تغطية نسبة كبيرة من المصروفات الجارية، تدعم الأموال الأوروبية برامج إصلاحات وتنمية رئيسية في وزارات هامة من أجل المساعدة في إعداد السلطة الفلسطينية لانتقال إلى الدولة بما يتماشى مع الخطة التي وضعها رئيس الوزراء سلام فياض في شهر آب 2009. ومنذ شهر شباط 2008، تم صرف مبلغ 1,1 مليار يورو عبر برامج الدعم المالي المباشر التابعة لآلية بيعاس. بالإضافة إلى ذلك، وفر الاتحاد الأوروبي مساعدات إلى الشعب الفلسطيني عبر الأونروا ومجال واسع من مشاريع التعاون.

**المساعدات اليابانية إلى السلطة الفلسطينية** تصل كدعم إلى الموازنة أو على أساس مشاريع تمويلية محددة. دعمت اليابان جهود التنمية الاقتصادية مالياً وفنياً التي بذلتها وزارات رئيسية من أجل المساعدة في إعداد السلطة الفلسطينية لانتقال إلى الدولة بما يتماشى مع الخطة التي وضعها رئيس الوزراء سلام فياض في شهر آب 2009. وقامت اليابان بتوفير المساعدات عبر الأونروا وعدد من منظمات الأمم المتحدة، بما فيها المساعدات الإنسانية، بالإضافة إلى المنظمات غير الحكومية المحلية والمجالس المحلية لصالح مشاريعهم التنموية القاعدية. مجمل مساعدات اليابان تزيد عن 1,21 مليار دولار منذ عام 1993، بما يتضمن ما يقرب من 100 مليون دولار أمريكي منحت في السنة المالية 2010 لليابان.

لمزيد من المعلومات باللغتين العربية والإنكليزية حول المساعدات من الاتحاد الأوروبي إلى الأراضي الفلسطينية المحتلة وآلية بيعاس، الرجاء زيارة الموقع التالي:  
<http://eeas.europa.eu/delegations/westbank/>

للاتصال:

مكتب ممثل الاتحاد الأوروبي:  
انتونيا زافيري: 02 5415 859 – 0548 024 915  
شادي عثمان: 02 5415 867 – 0599 673 958

مكتب ممثلية اليابان إلى السلطة الفلسطينية:  
هيدياكي ياماموتو (نائب الممثل): 0545 428 103  
نزار معروف: 02 241 3120/1